

INFORMACIÓN PÚBLICA: INTERNET Y ENOS 1997-98

Los medios masivos de información desempeñaron un papel decisivo durante ENOS 1997-98. Se podría afirmar que fueron ellos quienes generaron un circuito no solo de transmisión de información sino de vinculación efectiva entre los científicos e investigadores del clima, por una parte, y la población en general, por la otra, que en gran medida revisió las características de un proceso educativo.

Es llamativa la influencia ejercida por los medios sobre la comunidad, las instituciones, las autoridades, las agencias y organismos de cooperación. Generaron una conciencia crítica hacia el fenómeno, desempolvaron informaciones sobre anteriores episodios del Niño y promovieron con bastante eficacia acciones de preparación y de prevención.

En su aproximación al tema, lo desarrollaron desde diversos puntos de vista: económico, social, agropecuario, de infraestructura, sobre la emergencia, etc. Para ello abordaron a personalidades y entidades representativas de los diversos sectores de los países afectados. El cubrimiento noticioso en la región permitía palpar simultáneamente distintas realidades de un mismo fenómeno, y puede afirmarse que la madurez con que encararon la situación fue la norma, con muy pocas excepciones.

Desde mediados de 1997 iniciaron la actividad informativa sobre El Niño. En una primera etapa, anunciando la inminencia y magnitud del fenómeno, y luego, en una segunda fase, procurando recuperar la historia, para descifrar cómo sería la situación por afrontar, de suerte que las medidas de preparación que se adoptasen resultaran más efectivas que durante ENOS de 1982-83. En una tercera fase se cubrieron las necesidades de la rehabilitación y los planteos de la reconstrucción. En muchos casos, los medios de comunicación se convirtieron en verdaderos voceros de las comunidades aisladas, marginadas y menos favorecidas, asumiendo

Página publicada por el diario peruano "El Comercio" en que se aprecia un claro esfuerzo

educativo en el tratamiento del tema.

simultáneamente el papel de observadores de la respuesta al Niño.

Un aporte muy valioso fue la actitud que prevaleció durante todo el transcurso del fenómeno: "hay que hacer algo más, para que lo que hoy lamentamos no vuelva a suceder", con la intención de romper el círculo vicioso de la vulnerabilidad socioeconómica y cultural de las comunidades expuestas a tales contingencias climáticas extremas. Obviamente, este planteamiento se aproxima más a los procesos básicos del desarrollo humano (oportunidades laborales, acceso a la educación, a los servicios de salud, a una vivienda segura) que al tratamiento contingente de un desastre más o menos fortuito.

En los resultados preliminares del informe del doctor Richard S. Olson¹ se puede observar una interesante particularidad del cubrimiento de ENOS. Se tomaron los principales diarios de Bolivia, Ecuador y Perú durante el período comprendido entre junio de 1997 y junio de 1998. Luego se reunieron y clasificaron todos los artículos de diarios, revistas, boletines, etc. que hacían referencia a ENOS, y luego se los analizó desde distintos puntos de vista.

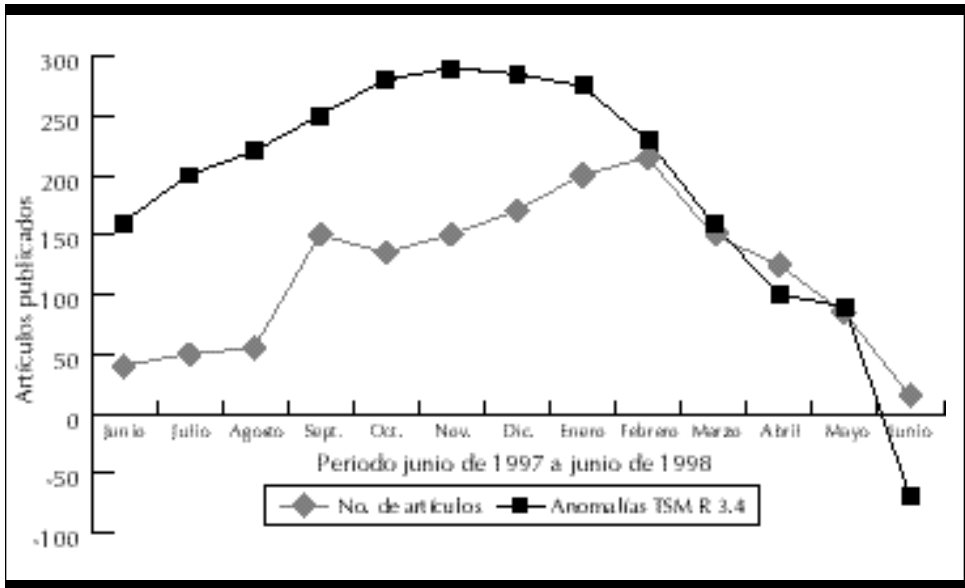
En este capítulo interesa más referirse a la cantidad de artículos que al análisis de contenidos, cuya diversidad llevaría a un sinnúmero de interpretaciones sobremanera extensas. En cierta medida, la cantidad de publicaciones en un período dado indica el interés de los medios por cubrir un hecho, en este caso El Niño.

En los gráficos de la siguiente página se puede observar, en negro, la curva de la temperatura superficial del mar (TSM) en la región Niño 3.4, y, en gris, la cantidad de artículos registrados por mes en los diarios seleccionados. Como se ve, hay una correlación en las tendencias tanto de Bolivia como de Ecuador. El gráfico correspondiente a esta última nación muestra obviamente una mayor correlación, pues el efecto de las variaciones climáticas es directo.

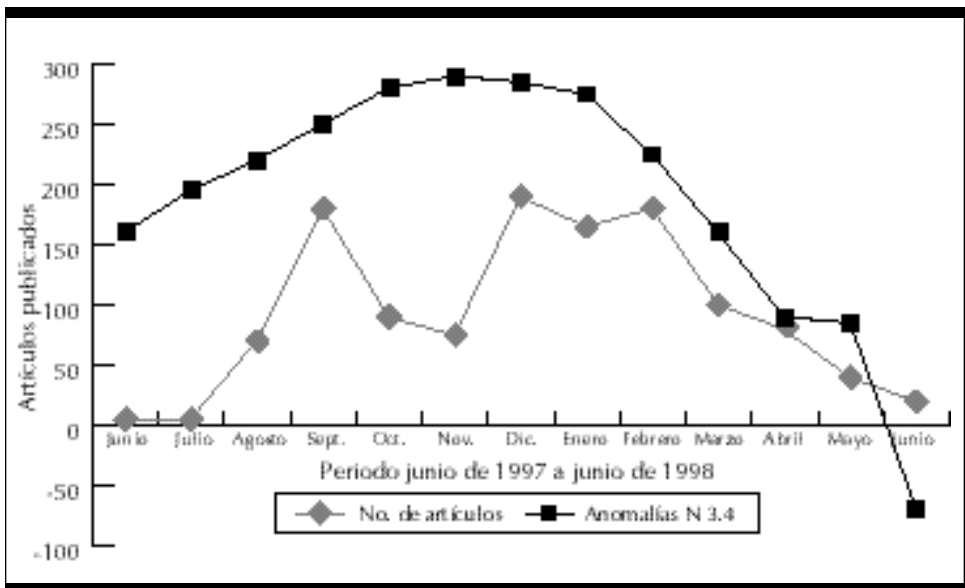
Para Bolivia la tendencia se mantiene, pero hay una diferencia notoria: la sequía, lamentablemente, no es noticia hasta que alcanza niveles extremos. La atención se centró en los escasos episodios en los que lluvias aisladas produjeron daños, pero no llegó a reflejar la severidad de la situación de sequía en los Altos Valles y el Altiplano.

Se podría afirmar, asimismo, que esta falta de cubrimiento informativo guarda relación directa con la actual falta de medidas integrales para afrontar la crítica situación causada por el déficit de lluvias, que se suma a un proceso acelerado de desertificación en muchas zonas de Bolivia, con una población expuesta que puede llegar a representar el 5% de la población total del país.

1 Olson, Richard S., Información preliminar: estudio sobre el ENOS 97/98, Florida International University.



Ecuador: ENOS 1997-98. Cantidad de artículos publicados y anomalías de la temperatura superficial del mar (TSM).



Bolivia: ENOS 1997-98. Cantidad de artículos publicados y anomalías provocadas por El Niño.

Cabe preguntarse si el sector de la comunicación, entendido como la suma de comunicadores sociales, gremios profesionales, medios de comunicación y universidades, puede llegar a reflexionar sobre su propio papel, investigando y evaluando su aporte al manejo de las circunstancias y sobre todo su actitud, en busca de soluciones sustentables a largo plazo. Corresponde mencionar también los efectos negativos sobre la población de los medios de comunicación sensacionalistas, que suelen distorsionar los hechos para incrementar la demanda y la cantidad de lectores o de audiencia. Tal comportamiento fue criticado por los medios de comunicación más responsables.

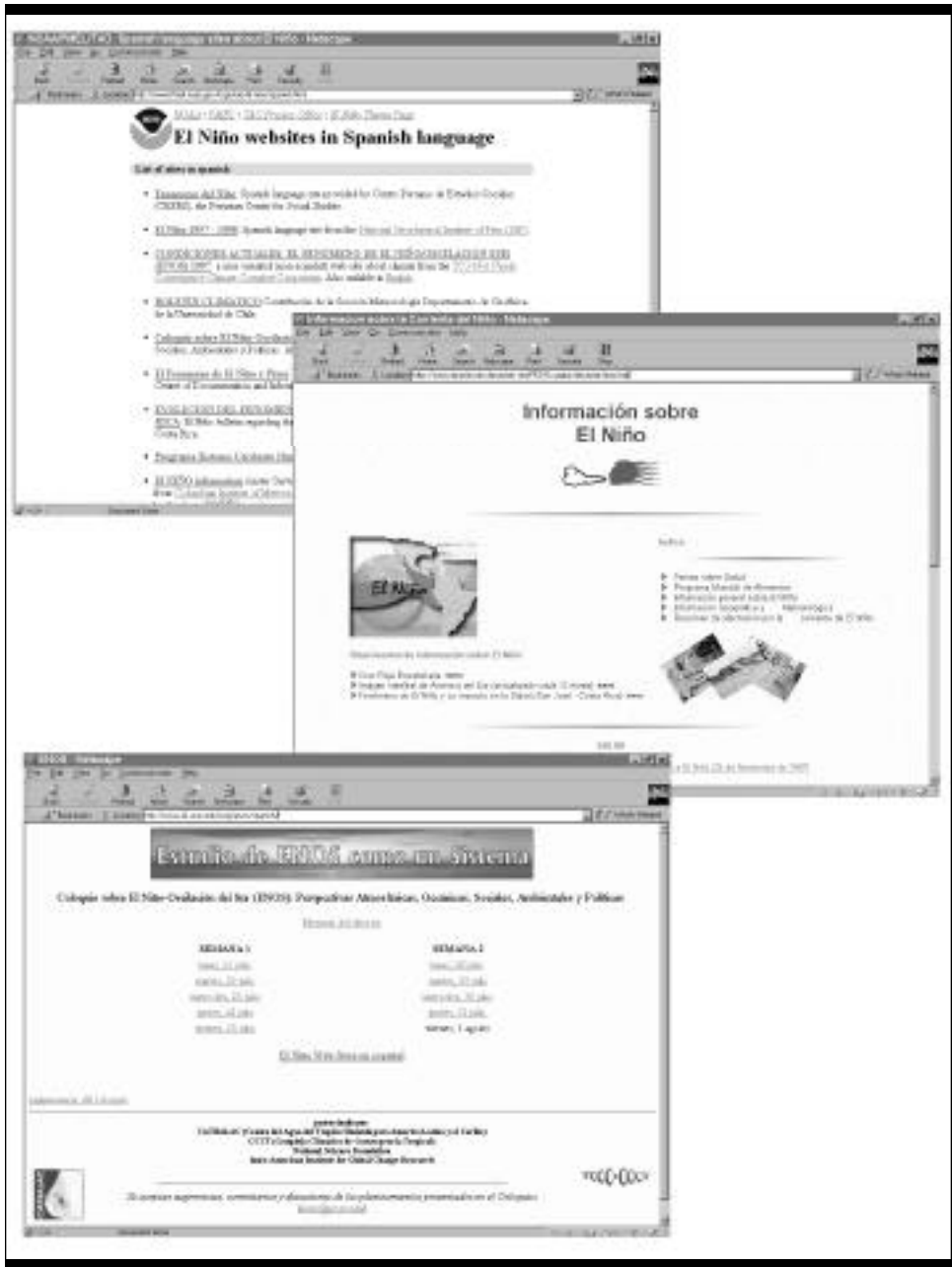
Hubo un punto de encuentro entre los medios de comunicación y los sistemas de información: la red informática de Internet. Difícil resulta hoy la separación entre ambos.

La Internet y ENOS 1997-98

La Internet se convirtió en uno de los instrumentos más utilizados durante el fenómeno ENOS 1997-98. Los principales grupos que investigan el clima global colocaron desinteresadamente en ella la información disponible, que incluía descripciones, glosarios, observaciones, pronósticos y redes de información. De ese modo fue posible entrar en los sitios de la Internet de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA/OGP-USA), del International Research Institute for Climate Prediction (IRICP), del Inter-American Institute for Global Change Research (IAI), del Australian Bureau of Meteorology, y otros muchos de distintas regiones del mundo. Análogamente, los países de América Latina y del Caribe pusieron a disposición de los usuarios de la red la información referente a planes de preparativos, a la evolución del evento y a su impacto. Las instituciones y personas intervinientes en el manejo de la situación creada por ENOS tuvieron así la posibilidad de ingresar en la red y de "navegar" por distintas "páginas" obteniendo muy variada y abundante información. Los principales logros durante el lapso 1996-1998 fueron:

- la posibilidad de buscar y obtener información confiable en redes y organismos meteorológicos de prestigio e influencia tanto mundiales como regionales;
- el intercambio de información entre países, compartiendo especialmente los planes de contingencia y la información sobre las acciones de respuesta del sector de la salud, así como sobre las necesidades y daños detectados.

Si bien el desarrollo actual de la técnica, la disminución de los precios de las



Varios ejemplos de páginas web en español sobre El Niño.

computadoras personales y la mayor disponibilidad de opciones para conectarse a la Internet facilitan el uso de esta red, lamentablemente, solo algunas personas en los países afectados por ENOS, tuvieron acceso a este medio. Por otro lado, el personal diestro en la utilización de Internet es aún escaso.

Como refiere Glantz², «una bonita “página” de la Internet no garantiza información experta sobre El Niño. Dado el alto nivel de atención que han prestado los medios de comunicación a ENOS 1997-98, ha habido una explosión de “páginas” o sitios de la Internet, y también de expertos en El Niño. La Internet se ha convertido en una importante fuente de información sobre ENOS y esa información es gratuita. Cualquiera que pueda acceder a la red puede encontrar información sobre varios aspectos: noticias, gráficos, películas, caricaturas, grupos de conversación y demás. La Internet es una excelente fuente de información, pero ¿cómo puede uno seleccionar la información fidedigna del resto? En ausencia de una forma para cernir las piezas de información sobre El Niño que uno encuentra en la Internet, la presión se centra en los usuarios [...] para desarrollar formas de evaluar la información en la que decidan confiar».

La OPS, por medio del Programa de Preparativos para Casos de Desastre y el CEPIS (Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y del Ambiente) ha mantenido “páginas” en la Internet, recopilando la última información disponible sobre ENOS. Un proyecto se inició en enero de 1998 para fortalecer el sitio de la Internet dispuesto para el Programa de Preparativos para Desastres³, mediante un proceso de recolección, procesamiento, actualización y difusión de lo que estaba sucediendo en los países de la región en relación a los efectos del fenómeno ENOS.

El Niño desencadenó un interés creciente. Al principio solo existían unos pocos sitios donde acudir, básicamente en inglés; hoy en día hay más de 260.000 referencias sobre ENOS, de las cuales un buen número está disponible en español. El nivel de la información varía desde un lenguaje técnico-científico reservado a investigadores y a usuarios de muy sólida formación, hasta un lenguaje dirigido a la comunidad en general. A pesar de la cantidad de sitios disponibles, es interesante observar que la gran mayoría remite a unos pocos (no más de cinco), que son los que procesan y emiten los pronósticos climáticos globales y regionales.

2 Glantz, Michael, H., Lo que sabemos y lo que no sabemos acerca de El Niño. Ensayo presentado en la Universidad [del Estado] de Washington en ocasión del 25° Aniversario de la Escuela de Asuntos Marinos (7 a 8 de mayo de 1998), Seattle, Washington.

3 Santander, Alejandro y Miño, Juan Sebastián, Manejo de la información por Internet, PED/ECU, julio de 1998.

Ante esta circunstancia, la OPS/OMS se propuso recolectar y difundir información de los países de América Latina y del Caribe, que cubriera los siguientes aspectos:

- población afectada;
- cantidad de muertos, heridos y desaparecidos;
- viviendas averiadas o destruidas;
- daños en la infraestructura de salud;
- acciones emprendidas por organismos gubernamentales y no gubernamentales;
- necesidades más urgentes.

La necesidad de sintetizar toda esa información llevó a crear una página especial como instrumento de consulta, que incluye una retroalimentación mediante correo electrónico y vínculos con otros sitios claves de la Internet. El correo electrónico fue una herramienta utilísima para conseguir información, pues permitió tomar contacto rápidamente con las personas e instituciones que tenían los datos necesarios para preparar la "página"; sirvió además de instrumento interactivo para preguntas y respuestas sobre El Niño.

En su creación, hubo que afrontar diversas dificultades, en especial la de poder ofrecer siempre información oportuna. Los datos se empezaron a recopilar por medio de consultas a la prensa, a las organizaciones no gubernamentales, a los sistemas de Defensa Civil y a los ministerios de Salud. Asimismo se incluyeron referencias a actividades y eventos tales como cursos, seminarios, reuniones científicas, etc., que podrían resultar de interés para los visitantes.

También fue importante la información ofrecida en las "páginas" de la prensa internacional, donde aparecieron series de artículos especiales sobre El Niño. Sirvieron práctica y alternativamente como fuentes de validación de la información institucional, y viceversa.

De la experiencia obtenida se pueden resaltar los siguientes aspectos positivos:

- El apoyo de la Internet ha servido de medio de consulta sobre ENOS a millares de usuarios de esta red.
- Los meses con mayor cantidad de visitantes fueron marzo, abril y mayo, que coincidieron con la mayor fuerza de impacto del Niño en la región. La mayor cantidad de visitantes a la "página" provinieron de América del Norte y de Europa (donde se encuentra el mayor porcentaje de usuarios de la Red).
- La utilización del correo electrónico como mecanismo para la recolección de información permitió establecer contactos, solicitar información y confirmar o

corregir la existente. La lista de discusión creada fue una herramienta de cooperación entre diferentes instituciones (ec-ninoecuador@mia.lac.net).

- La apertura institucional a otras organizaciones para la difusión de sus actividades de respuesta a este desastre. Así, esa "página" fue utilizada también por otras instituciones, como el Programa Mundial de Alimentos y la Cruz Roja Ecuatoriana, para difundir sus acciones relacionadas con El Niño. La experiencia también demostró que hay aspectos para mejorar, tales como:
- La falta de compromiso y cooperación. La actividad de recolección de datos e información fue compleja y difícil: a pesar de las comunicaciones establecidas para requerirlos, no siempre se contó con la colaboración de las instituciones y personas intervinientes.
- La no apropiación de la lista de discusión. La lista de discusión ec-ninoecuador@mia.lac.net, que fue creada justamente para tratar temas referentes al Niño, no fue acogida por la cantidad de personas que se había esperado, a pesar de la amplia difusión que se le dio por distintos medios.
- La escasa divulgación. Aunque se difundió la existencia de la página web y de la lista de discusión a las instituciones que estaban realizando acciones en los países afectados, faltó una mayor divulgación de las ventajas y oportunidades que podrían brindar estos instrumentos interactivos.
- El uso de un solo idioma. Gran parte de la información pertinente sobre El Niño está en inglés, y esto limita su utilización por una gran cantidad de visitantes.

De lo aprendido, surgen las siguientes recomendaciones:

- Actualización. Es indispensable la permanente actualización de una página web incluyendo, entre otros, información ofrecida, nuevos temas para abordar y vínculos con otros sitios de la red.
- Difusión. Hace falta una mayor difusión de la existencia del sitio en la Internet y de la lista de discusión.
- Creación de listas locales de discusión. Es preciso crearlas en los países vulnerables a desastres, pues ellas posibilitarán compartir experiencias, propuestas y actividades.

Direcciones en la Internet

Acerca de El Niño, Oscilación del Sur

1. Comparación de los últimos 7 ENOS
<http://www.cdc.noaa.gov/ENSO/enso.current.html>
2. Observaciones en el océano
http://www.ogp.noaa.gov/enso/current_status.html
3. Centro de Predicción del Clima, NOAA
<http://www.cpc.ncep.noaa.gov/>
4. NOAA, Oficina de Programas Globales
<http://www.ogp.noaa.gov/enso>
5. International Research Institute (IRI)
<http://iri.ldeo.columbia.edu/>

Dónde aprender más acerca de El Niño, Oscilación del Sur

1. Preguntas frecuentes
<http://www.pmel.noaa.gov/toga-tao/el-nino/faq.html>
2. Sitios de la Internet en español. ¿Qué es el fenómeno El Niño?
<http://www.Pmel.noaa.gov/toga-tao/el-nino/spanish.html>

¿Cómo son los efectos de ENOS a nivel mundial?

1. Efectos potenciales en el mundo
http://www.ogp.noaa.gov/enso/#Global_Climate
2. Guía de impactos globales de la CNN
<http://www.cnn.com/SPECIALS/el.nino/fire.rain/index2.html>
3. Informes del clima provenientes de diferentes partes del planeta
<http://darwin.bio.uci.edu/~sustain/ENSO.html>

Cómo aprender más acerca de ENOS

1. Investigaciones actuales sobre el clima y ENOS
<http://www.ogp.noaa.gov/enso/research.html>
2. Climate Prediction Center (CPC)
<http://www.cpc.ncep.noaa.gov/>

3. Climate Diagnostics Center (CDC)
<http://www.cdc.noaa.gov>
4. Pacific Marine Environmental Laboratory (PMEL)
<http://pmel.noaa.gov>
5. United Nations ENSO Directory
<http://www.reliefweb.int/>
6. Organización Panamericana de la Salud, OPS/OMS
<http://www.paho.org/spanish/ped/pedhome.htm>
<http://www.paho.org/spanish/ped/pednino.htm>
7. NOAA/Climate Prediction Center (CPC)
Current monthly/seasonal forecast
http://www.cpc.ncep.noaa.gov/products/predictions/multi_season/13_seasonal_outlooks/color/seasonal_forecast.html
8. NOAA PMEL: El Niño
<http://pmel.noaa.gov/toga-tao/el-nino/>
9. NOAA Library
<http://www.lib.noaa.gov/edocs/elnino.html>
10. Center for Ocean-Atmospheric Prediction Studies (COAP), Florida State University
<http://www.coaps.fsu.edu/>
11. NOAA, Office of Global Programs/ International Research Institute IRI
<http://iri.ldeo.columbia.edu>
12. Noticias
<http://www.pmel.noaa.gov/toga-tao/el-nino/dial-a-scientist.html>
13. Lamont Doherty Earth Observatory (LDEO) - Columbia University
<http://rainbow.ldeo.columbia.edu/exhibits/>

América Latina y el Caribe

1. Centro Regional de Información sobre Desastres
<http://www.disaster.info.desastres.net/crid/index.htm>
<http://www.crid.or.cr>
2. Organización Panamericana de la Salud—sede
<http://www.paho.org/spanish/ped/pedhome.htm>

CAPÍTULO 7

3. Organización Panamericana de la Salud—Oficina Subregional para América del Sur
<http://www.disaster.info.desastres.net/PED-Ecuador/desastre/index.html>
4. Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente
<http://www.cepis.ops-oms.org>
5. Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central
<http://www.cepredenac.org/enos/index.shtml>